

Торайғыров университетінің
ҒЫЛЫМИ ЖУРНАЛЫ

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ
Торайғыров университета

ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ХАБАРШЫСЫ

Педагогикалық сериясы
1997 жылдан бастап шығады



ВЕСТНИК ТОРАЙҒЫРОВ УНИВЕРСИТЕТА

Педагогическая серия
Издается с 1997 года

ISSN 2710-2661

№ 2 (2025)

Павлодар

НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ
Торайгыров университета

Педагогическая серия
выходит 4 раза в год

СВИДЕТЕЛЬСТВО

о постановке на переучет периодического печатного издания,
информационного агентства и сетевого издания

№ KZ03VPY00029269

выдано

Министерством информации и коммуникаций
Республики Казахстан

Тематическая направленность

публикация материалов в области педагогики,
психологии и методики преподавания

Подписной индекс – 76137

<https://doi.org10.48081/EZPK4817>

Бас редакторы – главный редактор

Аубакирова Р. Ж.

д.п.н. РФ, к.п.н. РК, профессор

Заместитель главного редактора

Жуматаева Е., *д.п.н., профессор*

Ответственный секретарь

Каббасова А. Т., *PhD доктор*

Редакция алқасы – Редакционная коллегия

Мағауова А. С.,

д.п.н., профессор

Бекмағамбетова Р. К.,

д.п.н., профессор

Самекин А. С.,

доктор PhD, ассоц. профессор

Син Куэн Фунг Кеннет,

д.п.н., профессор (Китай)

Желвис Римантас,

д.п.н., к.псих.н., профессор (Литва)

Авагян А. В.,

д.п.н., ассоц. профессор (Армения)

Томас Чех,

д.п.н., доцент п.н. (Чешская Республика)

Шокубаева З. Ж.,

технический редактор

За достоверность материалов и рекламы ответственность несут авторы и рекламодатели

Редакция оставляет за собой право на отклонение материалов

При использовании материалов журнала ссылка на «Вестник Торайгыров университета» обязательна

ОҚЫТУДЫҢ ТЕОРИЯСЫ МЕН ӘДІСТЕМЕСІ

МРНТИ 14.35.07

<https://doi.org/10.48081/XLXE2135>***Г. К. Абишева**Маргулан университет,
Республика Казахстан, г. Павлодар*e-mail: Abisheva_gulnara1982@mail.ru¹ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7150-8341>**ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ПРОЕКТЫ ШКОЛЬНИКОВ
КАК СПОСОБ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНО-
СТИЛИСТИЧЕСКОЙ ГРАМОТНОСТИ ШКОЛЬНИКОВ**

Статья посвящена исследованию формирования функциональной и стилистической грамотности учащихся казахских классов в поликультурной образовательной среде. Автор рассматривает внедрение исследовательских проектов как эффективный инструмент развития лингвистической и коммуникативной компетенции, необходимой для успешной интеграции в многоязычное общество. Основное внимание уделяется пониманию функционально-стилистической грамотности как педагогической категории, включающей способность учащихся выбирать и использовать языковые средства в зависимости от целей и задач коммуникации, стиля и жанра текста. В исследовании представлены результаты экспериментальной апробации методики, направленной на интеграцию проектных технологий в процесс преподавания русского языка как неродного. Методика была основана на сочетании количественных и качественных методов анализа, что позволило выявить эффективность проектной деятельности для формирования у студентов навыков осмысленного использования языковых ресурсов русского языка, их адаптации к коммуникативным ситуациям различной сложности и повышения мотивации к изучению языка. В статье описаны основные этапы обучения, включая разработку учебных заданий, анализ влияния языковой среды на овладение функциональными стилями и оценку результатов проектной деятельности студентов.

Автор приходит к выводу, что проектная деятельность способствует не только совершенствованию речевых навыков, но и формированию критического мышления, самостоятельности и метаязыкового сознания. Практическая значимость статьи заключается в разработке рекомендаций для учителей, направленных на совершенствование методики преподавания русского языка в двуязычной среде.

Ключевые слова: функционально-стилистическая грамотность, исследовательские проекты, русский язык, проектная деятельность, коммуникативные компетенции, поликультурная среда, билингвизм.

Введение

Современная система образования сталкивается с необходимостью развития у учащихся компетенций, обеспечивающих их успешную интеграцию в многокультурное и многоязычное общество. В Казахстане, где русский язык играет роль второго государственного, особенно актуальной становится задача развития функциональной и стилистической грамотности учащихся в казахских аудиториях. Этот аспект обучения обеспечивает не только знание языковых норм, но и выбор и использование языковых инструментов в зависимости от коммуникативной ситуации, стиля и жанра текста.

Функциональная и стилистическая грамотность как педагогическая концепция базируется на теоретических работах М. М. Бахтина, Л. С. Выготского, А. А. Леонтьева и Г. А. Золотова (1982). Их работа показывает важность связи языка с речевой активностью и умением анализировать функциональные стили речи. В казахстанском контексте особый вклад в развитие методов преподавания русского языка внесли Г. С. Бектурова и А. Т. Айтбаева, затронувшие особенности преподавания русского языка как родного в казахских школах.

Одним из наиболее перспективных способов развития функциональной и стилистической грамотности в школьной практике является проектная деятельность. Исследования, проведенные в рамках международных сравнительных программ, таких как PISA, подтверждают, что использование методов проектирования способствует развитию функциональной грамотности студентов, а также умению осмысленно использовать полученные знания в практических ситуациях [1]. М. В. Кларин говорит, что проектная деятельность создает условия для формирования критического мышления, самостоятельности и коммуникативных навыков, что делает ее неотъемлемой частью современной образовательной практики [2].

Несмотря на многочисленные исследования по функциональной и стилистической грамотности, вопросы ее формирования через исследовательские проекты в казахских школах еще недостаточно изучены. Особую сложность вызывает необходимость учитывать языковые и культурные особенности учащихся, начальный уровень их владения русским языком, а также специфику методического обеспечения проектной деятельности. Это указывает на актуальность текущего исследования.

Целью данной работы является анализ эффективности исследовательских проектов как средства формирования функциональной и стилистической грамотности учащихся в казахских аудиториях. Новизна исследования – разработка и апробация методики, направленной на интеграцию технологий проектирования в процесс обучения русскому языку как неродному, с акцентом на развитие функциональной и стилистической грамотности. Практическая значимость работы заключается в возможности использования разработанных методик в образовательной практике казахстанских школ для повышения качества языковой подготовки учащихся.

Таким образом, данное исследование не только восполняет существующий пробел в методологической и лингвистической науке, но и способствует развитию образовательной практики в условиях многоязычного общества, предоставляя преподавателям новые инструменты для формирования стабильных языковых и коммуникативных компетенций школьников.

Обзор современной научной литературы, посвященной формированию функциональной и стилистической грамотности у школьников, особенно в контексте двуязычного образования (русский язык на уроках казахского), показывает растущий интерес исследователей к интеграции проектных методов в образовательный процесс. Прежде всего, важной теоретической базой служат работы Л. С. Выготского, в которых особое внимание уделяется роли речевой деятельности в развитии мышления и сознания учащихся [3]. Эти идеи получили развитие в исследованиях А. А. Леонтьева, который подчеркивал важность коммуникативно-деятельностного подхода в обучении языкам и актуальность создания речевых ситуаций, приближенных к реальной практике [4]. В контексте функционально-стилистического аспекта важное место занимают работы М. М. Бахтина, где обосновывается диалогическая природа речи и раскрываются механизмы стилистического варьирования в зависимости от адресата и речевой ситуации [5]. Более поздние работы Г. А. Золотовой и М. Р. Львова продолжили эту линию, углубив анализ языковых средств, способствующих формированию речевой компетенции и вариативности стиля [6, 7]. Исследование М. А. К. Холидей

оказал значительное влияние на формирование функционально-ориентированного подхода к языку и стилистике, что особенно важно при преподавании в поликультурной среде [8]. В условиях казахстанской системы образования использование идей функциональной стилистики при преподавании русского языка на базе национальных школ рассматривается в исследованиях Т. Г. Егоровой, в которых подчеркивается специфика методических приемов, необходимых для развития билингвальных навыков у учащихся. [9] Вопросы двуязычия и формирования речевой компетенции в условиях казахской школы широко освещены в работах Г. С. Бектуровой и А. Т. Айтбаевой, которая доказала эффективность интеграции дизайна и коммуникативно-деятельностных технологий для улучшения письменной и устной речи на русском языке. Исследования этих авторов показывают, что внедрение исследовательских проектов способствует мотивированному и осознанному использованию языковых средств, формирует навыки адекватного выбора стиля и жанра письменного высказывания, развивает критическое мышление и языковую интуицию у студентов [10].

Отдельного внимания заслуживают работы, посвященные общим вопросам проектного обучения и его роли в развитии функциональной грамотности. Так, в контексте международных сравнительных исследований PISA неоднократно подчеркивалось, что проектные формы работы повышают мотивацию учащихся и способствуют осмысленному овладению предметным содержанием, включая языковые дисциплины [1]. В отечественной педагогике подобные идеи находят отражение у М. В. Кларина, который рассматривает исследовательский проект как особую форму учебной деятельности, ориентированную на применение знаний в практической ситуации и развитие познавательной самостоятельности [2].

В условиях многоязычной среды Казахстана особую актуальность приобретает формирование у школьников умения свободно переключаться между функциональными стилями с учетом коммуникативной задачи и специфики языковой ситуации. Таким образом, в последние годы наметилась тенденция к активному внедрению технологий проектирования, где школьники не только осваивают основы научного поиска, но и развивают навыки адекватного выбора стиля при написании текстов различных жанров. Как отмечает Т. Г. Рамзаева, сочетание проектной и стилистической направленности обучения позволяет сформировать у студентов метаязыковое сознание, что способствует более глубокому пониманию специфики русского языка как неродного, а также уверенной навигации в системе функциональных стилей [11]. Обобщая выводы исследователей, можно отметить, что внедрение проектных методов в преподавание русского языка

в казахских классах эффективно способствует развитию функциональной и стилистической грамотности.

Материалы и методы

Исследование опирается на комплексный подход, объединяющий количественные и качественные методы, а также экспериментальную работу, направленную на оценку формирования функциональной и стилистической грамотности у учащихся казахских школ через исследовательские проекты на русском языке. В выборку вошли ученики 8–9-х классов ($N = \dots$), для которых русский язык является неродным, но обязательным предметом. Это обусловлено актуальностью развития языковой компетенции в двуязычной образовательной среде.

На подготовительном этапе был проанализирован учебный материал по русскому языку и литературе с целью интеграции исследовательских задач, способствующих развитию навыков анализа стиля, жанра и языковых средств. Разработанные дидактические материалы позволили учащимся применять исследовательские методы для сбора, обработки и интерпретации данных, уделяя внимание осознанному использованию речевых ресурсов в конкретных коммуникативных ситуациях. В рамках эксперимента ученики экспериментальной группы реализовывали практико-ориентированные проекты, связанные с различными сферами применения русского языка. Они осваивали методы анализа источников и построения аргументированной письменной речи с учётом стилистических норм. Контрольная группа продолжала обучение по стандартной программе, что позволило сравнить результаты. Письменные работы обеих групп анализировались по критериям точности, жанрового соответствия, логической структуры и речевого разнообразия. Статистическая обработка данных показала достоверные различия, а качественный анализ выявил устойчивые тенденции. Этические нормы были соблюдены: участие добровольное, данные анонимизированы и обрабатывались с соблюдением научной добросовестности.

Таким образом, предложенная методология подтвердила эффективность проектного подхода в формировании языковой грамотности и обозначила перспективы его применения в поликультурной образовательной среде.

Результаты и обсуждение

В ходе исследования были проанализированы 25 исследовательских проектов учащихся 9–11 классов казахских школ, для большинства из которых русский язык не является родным. Основной задачей анализа стало понимание того, насколько уверенно школьники владеют функционально-стилистическими навыками при работе с научным текстом на русском языке, а также какие трудности возникают при этом в условиях двуязычной среды.

Под функциональной и стилистической грамотностью понимался комплекс умений: точное использование научной терминологии, логичное и последовательное изложение мысли, соблюдение норм научного стиля и структурных требований к тексту. Особое внимание уделялось влиянию казахского языка на особенности построения письменной речи на русском – что особенно важно в контексте поликультурного образования.

Анализ проводился по четырём основным критериям:

Точность терминологии – насколько корректно учащиеся используют научные термины, избегая их подмены разговорной или заимствованной лексикой;

Логическая связность – как выстраиваются переходы между разделами текста и насколько стройна аргументация;

Стиль и тональность – соблюдение объективности изложения и отказ от эмоциональных или разговорных оборотов;

Жанровая структура – наличие всех обязательных компонентов исследовательского текста: от введения до списка литературы.

Каждый проект рассматривался с точки зрения лексики, грамматического оформления и жанровой точности. Это позволило выявить типичные сложности, с которыми сталкиваются учащиеся при написании научных работ на неродном языке. Итоговая сводка результатов представлена в Таблице 1, где отображены уровни выполнения заданий по каждому критерию.

Таблица 1 – Сводная оценка качества ученических проектов по ключевым критериям (n = 25)

Критерий	Высокий уровень	Средний уровень	Низкий уровень
Терминологическая точность	30 %	50 %	20 %
Связность и логические переходы	40 %	35 %	25 %
Объективность и нейтральный тон	45 %	35 %	20 %
Соблюдение жанровых норм	35 %	45 %	20 %

Результаты исследования выявили как положительные стороны обучения школьников, так и типичные трудности, с которыми они сталкиваются в русско-казахстанской двуязычной среде. Примерно треть всех текстов (от 30 % до 45 % по каждому из критериев) демонстрируют высокий уровень функциональной и стилистической грамотности и отражают уверенное использование элементов научного стиля. Однако 20–25 % работ показывают существенные отклонения от норм академического письма, вызванные, в частности, недостаточной систематической подготовкой к

научно-исследовательской деятельности на русском языке. Самым сложным аспектом была точность терминологии: 20 % работ показали низкий уровень владения научной лексикой. При проверке текстов обнаружилось, что студенты часто подменяют специальные термины либо разговорными словами на русском языке («идея» вместо «гипотеза», «разум» вместо «фактор»), либо вычисленными заимствованиями из казахского языка. Такие ошибки свидетельствуют о недостаточном словарном запасе и отсутствии твердых знаний в области научного стиля русского языка.

Четверть студентов испытывали трудности с согласованностью и логическими переходами. В 25 % проектов структура презентации была неочевидна: методическая часть была значительно укорочена или пропущена, переходы между разделами были слишком резкими. При этом 40 % работ получили высокие оценки по этому критерию. В таких текстах авторы последовательно выделяли все основные блоки исследования, правильно использовали вводные конструкции («таким образом», «следовательно», «с одной стороны/с другой стороны»), что способствовало целостному восприятию текста. Самым высоким показателем (45 %) стали объективность и нейтральный тон презентации. Тем не менее в 20 % случаев наблюдалась тенденция к излишней эмоциональности, выражающаяся в использовании разговорной лексики («это впечатляющее открытие», «это очень важно для нас») и неуместных в научном тексте журналистских фраз. Такие высказывания снижают академический уровень работы и указывают на то, что студентам сложно различать стили при написании на неродном языке.

Что касается соблюдения жанровых норм, то 20 % учащихся не включали в работу все обязательные элементы структуры. Наиболее часто пропускались либо методологические разделы, либо подробные выводы. Однако у 35 % школьников структура научной статьи выполнялась корректно: ставились цели исследования, формулировалась гипотеза, описывались методика и результаты, а также оформлялись ссылки на авторитетные источники. Как показал анализ, в казахских классах типичной ошибкой является ссылаться лишь на неофициальные интернет-ресурсы (например, «Википедия») вместо научных статей и монографий, что объясняется трудностью поиска полноценных русскоязычных научных материалов, а также отсутствием навыков поиска литературы в электронных библиотеках.

Для более детального понимания языковых и стилистических трудностей была проведена работа по выявлению типичных ошибок, представленных в Таблице 2 с примерами исправленных вариантов.

Таблица 2 – Типичные ошибки и примеры исправлений из текстов учащихся

Тип ошибки	Пример из текста учащегося	Исправленный вариант	Комментарий
Подмена научных терминов бытовыми	«Мы рассмотрели идею, что причина этого – влияние факторов среды».	«Мы сформулировали гипотезу о том, что данный феномен обусловлен факторами окружающей среды».	Следует чётко разграничивать обыденную лексику («идея») и термины, имеющие точное научное значение («гипотеза»).
Отсутствие связных переходов	«Введение. Мы выбрали тему. Результаты. Влияние факторов сильное».	«Введение. Мы обозначили тему исследования и обосновали её актуальность. Результаты. Полученные данные демонстрируют значительное влияние факторов».	Логика изложения должна быть плавной, с чёткими переходами между разделами и подвыводами в конце каждого крупного блока.
Эмоционально окрашенная лексика	«Это открытие очень важное и впечатляющее для нашей группы».	«Результаты исследования подтверждают актуальность данного открытия для рассматриваемой области».	Следует избегать разговорных и субъективных формулировок, соблюдая нейтральный тон научного текста.
Нарушение структуры описания методов	«Мы использовали опросник, но результаты разные, всё оказалось сложно».	«Для сбора данных был применён опросник, результаты которого продемонстрировали значительные различия в выборке».	Описание методики должно быть чётким, указывающим на выбранный инструментальный и обоснование его применения.
Ошибки в оформлении библиографии	«Интернет-ресурсы: Википедия».	«Иванов И.И. Основы научного исследования. М.: Наука, 2020».	Использование неавторитетных источников или отсутствие данных об авторе и издательстве снижает научную ценность работы.

Для ещё большей наглядности были также выделены фрагменты из ученических текстов, которые отражают разные уровни владения научным стилем (высокий, средний, низкий). Они сгруппированы в Таблице 3 согласно четырём критериям исследования: терминологическая точность, связность текста, объективность изложения и соблюдение жанровых норм.

Таблица 3 – Примеры из текстов учащихся, отражающие уровень владения научным стилем

Критерий	Пример высокого уровня	Пример среднего уровня	Пример низкого уровня
Терминологическая точность	«Гипотеза исследования сформулирована с учётом теоретических предпосылок и эмпирических данных».	«Мы предположили, что гипотеза, скорее всего, правильная».	«Нам показалось, что идея получилась верной».
Связность текста	«Анализ данных позволил выделить основные тенденции, что, в свою очередь, позволило уточнить гипотезу. Таким образом, можно заключить...».	«Мы посмотрели данные, увидели тенденции и сделаем выводы потом».	«Данные есть. Потом ещё посмотрим, что выйдет. И так всё понятно».
Объективность изложения	«Результаты эксперимента свидетельствуют о наличии статистически значимой корреляции между исследуемыми переменными».	«Кажется, что это важный фактор, но не совсем понятно, как влияет».	«Это крутое открытие, мы считаем, что оно точно важное».
Соблюдение жанровых норм	«Работа состоит из введения, где обоснована актуальность, методической части с описанием процедуры сбора данных и раздела с анализом результатов, завершающегося выводами».	«Сначала мы написали введение, потом рассказали про метод. Выводы тоже есть».	«У нас нет отдельного описания методов, всё смешалось, а выводы короткие».

С анализом примеров в Таблицах 2 и 3 можно сделать вывод, что учащимся казахских школ довольно часто недостаёт системного понимания жанровых и стилистических особенностей научного текста на русском языке. Сложность состоит в том, что школьникам необходимо одновременно развивать лексические и грамматические навыки на неродном языке и осваивать научный стиль. Это нередко приводит к смешению стилей, использованию эмоционально окрашенных фраз и затрудняет формирование корректных выводов.

Для уточнения роли методической поддержки педагога в процессе проектной деятельности было проведено сравнение двух групп школьников: Группа А (12 учеников), получавших регулярные консультации по русскому языку и научному стилю, и Группа В (13 учеников), которые работали относительно самостоятельно. Итоговые данные приведены в Таблице 4.

Таблица 4 – Сравнительный анализ результатов двух групп (n = 25)

Критерий	Группа А (n=12) – высокий уровень (%)	Группа В (n=13) – высокий уровень (%)
Терминологическая точность	42 %	23 %
Связность и логические переходы	50 %	31 %
Объективность и нейтральный тон	58 %	33 %
Соблюдение жанровых норм	45 %	27 %

Анализ результатов показал, что учащиеся группы А, получавшие регулярные методические рекомендации (в том числе словарную поддержку, примеры и рецензии), продемонстрировали более высокие показатели по всем основным критериям. Особенно заметна разница в точности терминологии и объективности изложения. Кроме того, в их проектах реже встречались ошибки в оформлении списка литературы и пропуски структурных элементов, что подтверждает значимость методического сопровождения в условиях неродного языка обучения.

Качественный анализ выявил, что систематическая работа с черновиками и научными текстами способствует устранению типичных речевых и стилистических ошибок, а также поддерживает мотивацию к дальнейшему совершенствованию навыков письма. В казахских классах такая практика позволяет оперативно корректировать неточности и формировать устойчивые навыки научного изложения.

Полученные данные подтверждают эффективность целенаправленного обучения академическому стилю на русском языке в рамках проектной

деятельности. Регулярные консультации способствуют лучшему усвоению норм жанра и развитию письменной компетенции. Для углубления исследования целесообразно расширить географию выборки и провести долгосрочное наблюдение за динамикой развития академических навыков.

Таким образом, внедрение системного подхода к преподаванию научного письма в казахской аудитории не только повышает качество текстов, но и способствует развитию критического мышления и подготовке к вузовскому обучению. В условиях двуязычия исследовательская работа на русском языке становится важным инструментом формирования академической грамотности.

В рамках анализа использовались четыре ключевых критерия: терминологическая точность, логическая связность, объективность тона и соответствие жанровым нормам. Оценка проводилась на основе 25 исследовательских проектов учащихся 9–11 классов, с акцентом на сравнительный анализ двух групп: группы А с методической поддержкой и группы В, работавшей самостоятельно. Для визуализации результатов внизу представлена диаграмма, отражающая сравнительные показатели по каждому из критериев.

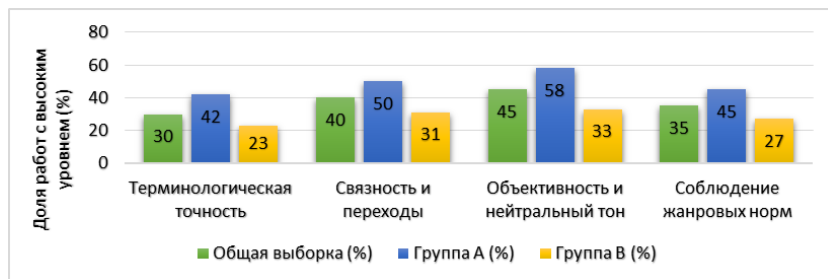


Рисунок 1 – Сравнение доли работ с высоким уровнем по критериям

Из данных диаграммы видно, что методическая поддержка играет ключевую роль в формировании функционально-стилистической грамотности. Учащиеся группы А демонстрируют наилучшие результаты по всем критериям, подтверждая важность регулярных консультаций, примеров правильно оформленных текстов и поэтапной поддержки. Например, по критерию «Терминологическая точность» их показатель на 19 % выше, чем у группы В. Аналогичные различия наблюдаются в таких аспектах, как связность текста и объективность изложения. В то же время общая выборка выявляет проблемы, характерные для всех групп учащихся. Одной из самых

сложных задач остается соблюдение жанровых норм, что особенно заметно в группе В. Низкий процент успеваемости на высоком уровне (27 %) указывает на то, что учащимся требуется дополнительная практика в структурировании текста, формулировании гипотез и представлении результатов. Эти диаграммы подтверждают вывод о необходимости системного подхода к обучению академическому письму. Особое значение имеет разработка адаптированных методик, учитывающих специфику двуязычной среды, в которой ученики осваивают научный стиль на языке, не являющемся для них родным. Регулярная работа преподавателя, направленная на устранение типичных ошибок и развитие навыков использования научной терминологии, способствует не только повышению качества исследовательских проектов, но и формированию навыков, необходимых для успешной учебной и профессиональной деятельности.

Выводы

Проведённое исследование подтвердило гипотезу о том, что интеграция проектной и исследовательской деятельности в образовательный процесс способствует формированию функциональной и стилистической грамотности у казахстанских студентов при обучении русскому языку. Применяемая методология продемонстрировала эффективность хорошо организованных проектов в развитии мотивации, навыков анализа речевых жанров и структурирования письменных текстов. Эксперимент показал, что систематическое включение студентов в проектную деятельность способствует осознанному использованию языковых средств, развитию познавательной активности и самостоятельности. Участники экспериментальной группы показали более высокие результаты по адекватности речи и разнообразию стилистических форм, что подтверждено статистическими данными. Педагоги также отметили рост интереса к предмету и улучшение взаимодействия в группе.

Практическая значимость работы заключается в возможности адаптации полученных методических решений в школьной практике. Однако успешная реализация требует подготовки преподавателей и разработки специальных учебных материалов, ориентированных на исследовательские и практические задачи.

Таким образом, исследовательские проекты представляют собой эффективный инструмент формирования языковой грамотности в условиях билингвальной среды. Перспективы дальнейших исследований связаны с применением цифровых технологий и анализом развития речи у казахскоязычных учащихся, изучающих русский как второй язык.

Список использованных источников

- 1 **OECD**. PISA 2018 Results (Volume I) : What Students Know and Can Do. – Paris : OECD Publishing, 2018. – 350 p. – <https://doi.org/10.1787/5f07c754-en>.
- 2 **Кларин, М. В.** Инновационные модели обучения : исследование мирового опыта. – Москва : Наука, 2018. – 400 с.
- 3 **Выготский, Л. С.** Мышление и речь. – М : Педагогика, 1982. – 352 с. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://rusneb.ru/catalog/000199_000009_00004317160/.
- 4 **Леонтьев, А. А.** Язык, речь, речевая деятельность. – М. : Наука, 1997. – 288 с.
- 5 **Бахтин, М. М.** Эстетика словесного творчества. – М. : Искусство, 1979. – 424 с.
- 6 **Золотова, Г. А.** Коммуникативная грамматика русского языка. – М. : Высшая школа, 1982. – 240 с.
- 7 **Львов, М. Р.** Методика обучения русскому языку в школе. – М. : Вентана-Граф, 2003. – 304 с.
- 8 **Halliday M. A. K.** Language as Social Semiotic. – London : Edward Arnold, 1978. – 256 с.
- 9 **Егорова, Т. Г.** Методические рекомендации для учителей : формирование речевой культуры в казахской школе. – Алматы : Рауан, 1985. – 120 с.
- 10 **Айтбаева А. Т.** Проектная деятельность как средство развития речевой компетенции в двуязычной среде. – Алматы : Казахский университет, 2014. – 200 с.
- 11 **Бектурова, Г. С.** Формирование двуязычных компетенций у учащихся казахской школы. – Алматы : Научно-исследовательский центр, 2012. – 178 с. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://nabr.kz>.
- 12 **Рамзаева, Т. Г.** Методика преподавания русского языка. – Санкт-Петербург : Просвещение, 2011. – 368 с. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://search.rsl.ru/ru/record/01004721766>.
- 13 **Иссерс, О. С.** Коммуникативные стратегии и тактики : теория и практика. – М. : Гнозис, 2002. – 288 с.
- 14 **Fowler R.** Language in the News : Discourse and Ideology in the Press. – London : Routledge, 1991. – 256 с.
- 15 **Казаков, А. Е.** Формирование языковой грамотности в поликультурной образовательной среде. – Казань : Казанский университет, 2019. – 198 с.

References

- 1 **OECD**. PISA 2018 Results (Volume I) : What Students Know and Can Do. – Paris : OECD Publishing, 2018. – 350 p.
- 2 **Klarin, M. V.** Innovatsionnye modeli obucheniya : issledovanie mirovogo opyta [Innovative learning models : a study of global experience]. – Moscow : Nauka, 2018. – 400 p.
- 3 **Vygotskii, L. S.** Myshlenie i rech' [Thinking and Speech]. – Moscow : Pedagogika, 1982. – 352 p.
- 4 **Leont'ev, A. A.** Yazyk, rech', rechevaya deyatel'nost' [Language, Speech, Speech Activity]. – Moscow : Nauka, 1997. – 288 p.
- 5 **Bakhtin, M. M.** Estetika slovesnogo tvorchestva [Aesthetics of Verbal Art]. – Moscow : Iskusstvo, 1979. – 424 p.
- 6 **Zolotova, G. A.** Kommunikativnaya grammatika russkogo yazyka [Communicative Grammar of the Russian Language]. – Moscow : Vysshaya shkola, 1982. – 240 p.
- 7 **Lvov, M. R.** Metodika obucheniya russkomu yazyku v shkole [Methods of Teaching Russian Language at School]. – Moscow : Ventana-Graf, 2003. – 304 p.
- 8 **Halliday, M. A. K.** Language as Social Semiotic. – London : Edward Arnold, 1978. – 256 p.
- 9 **Egorova, T. G.** Metodicheskie rekomendatsii dlya uchitelei : formirovanie rechevoi kultury v kazakhskoi shkole [Methodological recommendations for teachers : formation of speech culture in Kazakh school]. – Almaty : Rauan, 1985. – 120 p.
- 10 **Aitbayeva, A. T.** Proektnaya deyatel'nost' kak sredstvo razvitiya rechevoi kompetentsii v dvuyazychnoi srede [Project activities as a means of developing speech competence in a bilingual environment]. – Almaty : Kazakh University, 2014. – 200 p.
- 11 **Bekturova, G. S.** Formirovanie dvuyazychnykh kompetentsii u uchashchikhsya kazakhskoi shkoly [Formation of bilingual competencies among students of Kazakh school]. – Almaty : Nauchno-issledovatel'skii tsentr, 2012. – 178 p.
- 12 **Ramzaeva, T. G.** Metodika prepodavaniya russkogo yazyka [Methods of Teaching Russian Language]. – St. Petersburg : Prosveshchenie, 2011. – 368 p.
- 13 **Issers, O. S.** Kommunikativnye strategii i taktiki : teoriya i praktika [Communicative Strategies and Tactics : Theory and Practice]. – Moscow : Gnosis, 2002. – 288 p.
- 14 **Fowler R.** Language in the News : Discourse and Ideology in the Press. – London : Routledge, 1991. – 256 p.

15 **Kazakov, A. E.** Formirovanie yazykovoi gramotnosti v polikul'turnoi obrazovatel'noi srede [Formation of Language Literacy in a Multicultural Educational Environment]. – Kazan : Kazanskii universitet, 2019. – 198 p.

Поступило в редакцию 05.02.25.

Поступило с исправлениями 18.04.25.

Принято в печать 02.05.25.

**Г. К. Әбішева*

Әлкей Марғұлан атындағы Павлодар педагогикалық университеті,
Қазақстан Республикасы, Павлодар қ.

05.02.25. ж. баспаға түсті.

18.04.25 ж. түзетулерімен түсті.

02.05.25 ж. басып шығаруға қабылданды.

ОҚУШЫЛАРДЫҢ ЗЕРТТЕУ ЖОБАЛАРЫ ФУНКЦИОНАЛДЫ-СТИЛЬДІК САУАТТЫЛЫҚТЫ ҚАЛЫПТАСТЫРУ ҚҰРАЛЫ РЕТІНДЕ

Мақалада полимәдени білім беру ортасында қазақ сыныптарында оқитын оқушылардың функционалды және стильдік сауаттылығын қалыптастыру мәселесі зерттеледі. Автор зерттеу жобаларын көптілді қоғамға табысты бейімделу үшін қажетті лингвистикалық және коммуникативтік құзыреттілікті дамытудың тиімді құралы ретінде қарастырады. Негізгі назар функционалды-стильдік сауаттылықтың педагогикалық категория ретіндегі мәнін ашуға бағытталған. Ол оқушылардың коммуникацияның мақсаты мен міндеттеріне, стиль мен мәтін жанрына сәйкес тілдік құралдарды таңдап, қолдана алу қабілетін қамтиды.

Зерттеуде орыс тілін ана тілі емес ретінде оқыту процесіне жобалық технологияларды интеграциялауға бағытталған әдістемелік эксперименттің нәтижелері ұсынылған. Бұл әдістеме сандық және сапалық талдау әдістерін біріктіруге негізделген, нәтижесінде жобалық қызметтің оқушылардың орыс тілінің тілдік ресурстарын саналы түрде қолдану дағдыларын қалыптастыруға, түрлі күрделілік деңгейіндегі коммуникативтік жағдайларға бейімделуіне және тілді оқуға деген мотивациясын арттыруға тиімді әсер ететіні анықталды. Мақалада оқыту кезеңдерінің негізгі аспектілері сипатталады, соның ішінде оқу тапсырмаларын әзірлеу,

тілдік ортаның функционалды стильдерді меңгеруге ықпалының талдауы және студенттердің жобалық қызметінің нәтижелерін бағалау. Автор жобалық қызмет тек сөйлеу дағдыларын жетілдіруге ғана емес, сонымен қатар сыни ойлау, дербестік және метатілдік сана-сезімді қалыптастыруға ықпал ететінін тұжырымдайды.

Мақаланың практикалық маңызы екі тілде оқыту ортасындағы орыс тілі пәнінің оқыту әдістемесін жетілдіруге бағытталған мұғалімдерге арналған ұсыныстарды әзірлеумен анықталады.

Кілтті сөздер: функционалды-стильдік сауаттылық, зерттеу жобалары, орыс тілі, жобалық қызмет, коммуникативтік құзыреттілік, поли мәдени орта, билингвизм.

**G. K. Abisheva*

Margulan University,

Republic of Kazakhstan, Pavlodar.

Received 05.02.25.

Received in revised form 18.04.25.

Accepted for publication 02.05.25.

STUDENT RESEARCH PROJECTS AS A TOOL FOR DEVELOPING FUNCTIONAL-STYLISTIC LITERACY

This article explores the development of functional and stylistic literacy among students in Kazakh-language classes within a multicultural educational environment. The author examines the integration of research projects as an effective tool for fostering linguistic and communicative competence, which is essential for successful integration into a multilingual society. The primary focus is on understanding functional-stylistic literacy as a pedagogical category, which encompasses students' ability to select and apply linguistic means based on the objectives and tasks of communication, as well as the style and genre of the text.

The study presents the results of an experimental methodology aimed at integrating project-based technologies into the process of teaching Russian as a non-native language. This methodology was based on a combination of quantitative and qualitative analysis methods, allowing the researchers to assess the effectiveness of project-based learning in developing students' skills in the meaningful use of Russian linguistic resources, adaptation to communicative situations of varying complexity, and increased motivation to study the language. The article outlines key

stages of the learning process, including the development of educational tasks, the analysis of the impact of the linguistic environment on mastering functional styles, and the assessment of students' project-based activities. The author concludes that project-based learning not only enhances students' language skills but also fosters critical thinking, independence, and meta-linguistic awareness.

The practical significance of the article lies in the development of recommendations for teachers aimed at improving the methodology of teaching Russian in a bilingual environment.

Keywords: functional-stylistic literacy, research projects, Russian language, project-based learning, communicative competence, multicultural environment, bilingualism.

Теруге 12.05.2025 ж. жіберілді. Басуға 30.06.2025 ж. қол қойылды.

Электронды баспа

9,42 Kb RAM

Шартты баспа табағы 32,63.

Таралымы 300 дана. Бағасы келісім бойынша.

Компьютерде беттеген З. Ж. Шокубаева

Корректорлар: А. Р. Омарова, Д. А. Қожас

Тапсырыс № 4404

Сдано в набор 12.05.2025 г. Подписано в печать 30.06.2025 г.

Электронное издание

9,42 Kb RAM

Усл.п.л. 32,63. Тираж 300 экз. Цена договорная.

Компьютерная верстка З. Ж. Шокубаева

Корректоры: А. Р. Омарова, Д. А. Қожас

Заказ № 4404

«Toraighyrov University» баспасынан басылып шығарылған

Торайғыров университеті

140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

«Toraighyrov University» баспасы

Торайғыров университеті

140008, Павлодар қ., Ломов к., 64, 137 каб.

8 (7182) 67-36-69

e-mail: kereku@tou.edu.kz

www.pedagogic-vestnik.tou.edu.kz